

閱
讀

向

陽

黎活仁
白靈
楊宗翰

主
編

提論的學者，援引理論，觀照我的詩作，在我看，都提供了不同面向的挖掘，指出身為作者也未必參透的內在意蘊，使我受益良多，且為我未來的書寫指出新的空間。

詩人／向陽

閱
讀

向

陽

黎活仁

白靈

楊宗翰

主
編

閱讀向陽

編 者 / 黎活仁、白靈、楊宗翰

責任編輯 / 林泰宏

圖文排版 / 陳姿廷

封面設計 / 秦禎翊

發行人 / 宋政坤

法律顧問 / 毛國樑 律師

印製出版 / 秀威資訊科技股份有限公司

114台北市內湖區瑞光路76巷65號1樓

電話：+886-2-2796-3638 傳真：+886-2-2796-1377

<http://www.showwe.com.tw>

劃撥帳號 / 19563868 戶名：秀威資訊科技股份有限公司

讀者服務信箱：service@showwe.com.tw

展售門市 / 國家書店（松江門市）

104台北市中山區松江路209號1樓

電話：+886-2-2518-0207 傳真：+886-2-2518-0778

網路訂購 / 秀威網路書店：<http://www.bodbooks.com.tw>

國家網路書店：<http://www.govbooks.com.tw>

圖書經銷 / 紅螞蟻圖書有限公司

114台北市內湖區舊宗路二段121巷28、32號4樓

電話：+886-2-2795-3656 傳真：+886-2-2795-4100

2013年03月BOD一版

定價：590元

版權所有 翻印必究

本書如有缺頁、破損或裝訂錯誤，請寄回更換

Copyright©2013 by Showwe Information Co., Ltd.

Printed in Taiwan

All Rights Reserved

序一 港口以及海洋的延伸

向陽

我與本書主編黎活仁教授初識，是在1999年6月香港大學亞洲研究中心主辦的「柏楊思想與文學國際學術研討會」上。之前我應他之邀，以〈猛撞醬缸的虫兒：試論柏楊雜文的文化批判意涵〉為題撰寫論文，到港大開會之後，方才見面，並有所交談。當時我四十四歲，仍就讀政治大學新聞系博士班，並在靜宜大學中文系專任講師，研究與撰論是我無可辭卸之責，也是我樂在其中的志業；加上柏楊、張香華伉儷與我結識多年，能參加研討會，提出我的論述，自然樂於從之。

那是以柏楊文學為議題的首屆國際學術研討會，柏楊先生在夫人張香華女史的陪同下全程參與。兩天議程，計發表二十篇論文，論域廣及柏楊思想、雜文、史著、報導文學、詩與小說創作。會議結束後次年，編成《柏楊的思想與文學》一書，厚達765頁，由台北遠流出版，為台灣作家研究的深刻化與國際化開出新局。主導這場研討會、編輯這本專書，竟其全功的，正是辦事效率特佳的黎活仁教授。

當時我對黎教授的印象是：長於擘劃大型研討會、人脈寬廣，任事積極，態度嚴謹。他對提交會議的論文，一貫多所期許，努力讓論文臻於完善；對於會後專書的編輯，更是字斟句酌、嚴謹十分——這種求好態度，顯示他對於學術論述有著高水準想像，柏楊研究，因而得有亮眼成果。

十二年後，2011年10月，在黎教授擘畫下，「向陽與二十世紀華文文學研討會」在江蘇連雲港師範高等專科學校舉辦。這時的他已經擁有豐富的台灣現代詩學研究經驗。在這之前，他陸續辦過包括痲弦、鄭愁予、洛夫、余光中、周夢蝶、商禽等台灣前行代詩人在內的六場研討會；也舉辦了中壯代詩人蕭蕭、白靈、林煥彰、隱地等四場研討會，加上去年以我與今年以羅智成為對象的兩場研討會，總計辦了十二場——從2005年迄今，不過七年，他扛重負而不以為苦，為台灣現代詩人與詩學作嫁而不以為累，都令人感佩。桃李春風，他居中折衝，聯繫學者為台灣詩人撰論；江湖夜雨，他持續以繼，用心推動台灣現代詩學。他是台灣詩壇的知音，也是現代詩學的推手。

對我個人來說，「向陽與二十世紀華文文學研討會」的舉辦，毋寧是黎教授對我的厚愛。我自十三歲背誦《離騷》，起步於台灣中部山村，一路走來，未敢須臾與詩相離。路漫漫其修遠，1974年，我找到自己的聲音，確立定位，開展風格，從十行詩、台語詩的實驗，到敘事詩、童詩、數位詩的摸索，乃至中年之後對於後殖民、後現代台灣的挖掘……，都還在行路之中，豈敢勞動眾多學者費神？然則，黎教授的好意，以及他擘畫出的藍圖，在在看得出他的認真，這使我也無以婉拒他的好意。

就這樣，2011年秋天，研討會在連雲港師專召開。我以虔敬之心，仔細聆聽來自台灣、香港與大陸的學者的論述。提論的學者，援引理論，觀照我的詩作，或從形式、或從內容；或單論、或綜評，在我看，都提供了不同面向的考掘，指出身為作者也未必參透的內在意蘊，使我受益良多，且為我未來的書寫指出新的空間。秋天的連雲港，天清氣爽，我敬聆學者高論，中心感謝。作品一旦完成，已非我所有，其中符旨，容他人衍生論述。這一天，在連雲港的秋空下，這場研討會，讓我看到下一個書寫的港

口，以及往外延伸，更加寬闊的海洋。

一年之後的此刻，在黎活仁教授的統籌下，會議論文已經由提論的學者修訂、增刪，並結集成書。從研討會籌備到專書之出，近兩年時光，通過email和電話，我看到黎教授處理事務、任勞任怨，也看到他為這本《閱讀向陽》嘔心瀝血、費心費力。會議召開前，他為論者提供研究文獻，乃至詩集掃描，其完整、詳盡、細密，已經到了既有PDF檔、也附Word檔，可供援引、參酌的便利程度；付梓前夕，他仍不時檢索文獻，校勘訛誤。這樣的任事之嚴，令我肅敬。這正是我1999年初識的黎活仁教授，他求全求美、求真求好，毫無折扣，迄今未變。也正是如此容不得微疵的治學態度，讓我更加敬佩。我對他的感謝，源自這十多年來敬意的累積。

我也要感謝為向陽研討會提論的學者，他們研讀我的作品，從各自的研究領域出發，立基於不同的理論脈絡，提出擲地有聲的論點，集為本書，不僅有以教我，也應可對台灣現代詩學提供新的進路。本書所收各論，可為箋註。我的學生蔡明原花費時間與精力，編就相關評論引得，提供研究者參考，我也要跟他說聲謝謝。

最後，還要感謝為本書撰序的老友白靈、協同主編的詩人楊宗翰、出版本書的秀威資訊，以及所有閱讀向陽的讀者。

序二

黎活仁

香港大學饒宗頤學術館名譽研究員

2005年，香港大學中文學院和徐州師範大學（2012年改稱「江蘇師範大學」）、武漢大學文學院簽訂為期十年的「中國新詩研究合作計畫」備忘錄（2005.7.4），回顧過去六年，我們的重點集中在台灣十大詩人研究，慢慢延展至中生代的作者，所謂中生代目前也五十開外，在詩壇學壇舉足輕重。

1990年，簡政珍和林耀德編有《台灣新世代詩人大系》，入選的二十四位作家是蘇紹連、簡政珍、馮青、杜十三、白靈、渡也、陳義芝、溫瑞安、方娥真、王添源、楊澤、陳黎、向陽、徐雁影、苦苓、羅智成、夏宇、黃智溶、初安民、林彥、劉克襄、陳克華、林耀德和許悔之。其中夏宇曾入選十大。今年距《台灣新世代詩人大系》問世過了二十年，除林耀德和杜十三已不在之外，其他各位更上一層樓，今非昔比。白靈的研討會，我們也辦過了（2010.12.18-19），論文已結集為《閱讀白靈》；向陽的已在江蘇連雲港舉行（2011.10.8），2012年7月，又召開了羅智成研討會。

如是在過去的七年，白靈教授、方環海教授伉儷協助我展開了台灣詩人研究系列，次序如下：

1. 「痙弦與二十世紀華文文學研討會」（2005年7月4日，武漢大學中文系）。

2. 「鄭愁予與二十世紀華文文學研討會」(2006.4.16, 廣東茂名信宜市)。
3. 「洛夫與二十世紀華文文學」(2007.4.7, 蘇州大學)。
4. 「余光中與二十世紀華文文學」(2008.3.23, 徐州師範大學)。
5. 「周夢蝶與二十世紀華文文學」(2009.12.20, 彰化明道大學)。
6. 「商禽與二十世紀華文文學研討會」(2010.4.3-4, 廈門大學)。

以上是十大詩人系列。

7. 「蕭蕭與二十世紀華文文學研討會」(2010.10.16-17, 復旦大學中文系)。
8. 「白靈與二十世紀華文文學研討會」(2010.12.18-19, 珠海、北京師範大學與香港浸會大學合辦國際學院)。
9. 「錢鍾書、唐文標、林煥彰與兩岸四地文學現象國際研討會議」(2011.4.23, 北京師範大學唐家灣珠海分校。)
10. 「隱地與二十世紀華文文學研討會」(2011.6.10, 彰化明道大學)。
11. 「向陽與二十世紀華文文學研討會」(2011.10.8, 江蘇連雲港師專)。
12. 「羅智成研討會」(2012.7.2, 廈門大學)。

由《銀杏的仰望》到《亂》，向陽自言《楚辭》的影響極大。有些細節，也屬於潛移默化，日本漢學家認為如屈子行吟圖的翹首仰望，亦江介遺風。《十行集·制服》末段寫不平則鳴的草民「仰首搖頭」，可以類推。

《文心雕龍》說讀《楚辭》可「獵其豔辭」，華麗婉約的富貴態亦修詞之一端，「庭院深深深幾許，柳絮池塘淡淡風。」不落俗套，表達萬千氣象，是為晏殊的本色。說向陽早期的詩受宋詞影響比較大，可以用日本漢學家於宋詞的時間觀來判斷，宋詞透過歌詠落花，以傷春或「願春暫留」的惜春為基調，樂此不疲，李後主已具此特色：「流水落花春去也」、「林花謝了春紅太匆匆」，多名篇佳句。

處女作《銀杏的仰望》中的〈花之侵〉，寫春回大地，眾芳吐豔，如攻城略地，勢若破竹，正切合詞境的季節。尼采的「永遠回歸」正有感於旭日東升，有感於大自然這種不可抗力，而有所領悟。筆名向陽，顧名思義，其中太陽運轉，於詩人有極大意義。詩集《四季》自然是永遠回歸的產物。

《十行集》重寫「閨怨」，其中〈讀信〉出現電視、〈秋訊〉出現照片等科技，視覺霸權成為破舊立新的技術，勒布魯東（David Le Breton）《人類身體史和現代性》（*Anthropologie du corps et modernité*）說人類愈來愈用電機、電腦、錄像機等屏幕來觀察世界，一方面如汽車反光鏡（倒後鏡）看到失去現實感的世界，另一方面，到處都是錄像機，生活變成一個圓形監獄。曹丕的〈燕歌行〉是閨怨詩，是著名的悲秋作品，向陽的〈秋訊〉，如果偏重詞境，應該換上春裝，至於內容出現蘆葦，對肅殺氣氛有所加強，蘆葦是白髮的象徵，潘岳〈秋興賦〉開始在悲秋的模式中加上這一元素。故〈秋訊〉仍保留更多建安到唐以前的格調。依日本學者的研究，中國文學以悲秋為主流，到晚唐隨著長短句興起而逆轉。詩中的報紙和照片，在重寫閨怨時，是一種布魯姆（Harold Bloom）的「殺父」式的扭曲，報紙是哈伯瑪斯（Jürgen Habermas）所說的「公共空間」，是散發輿論的場所，有了經濟能力，女性也有更大的自由。閨怨在後現代的趣

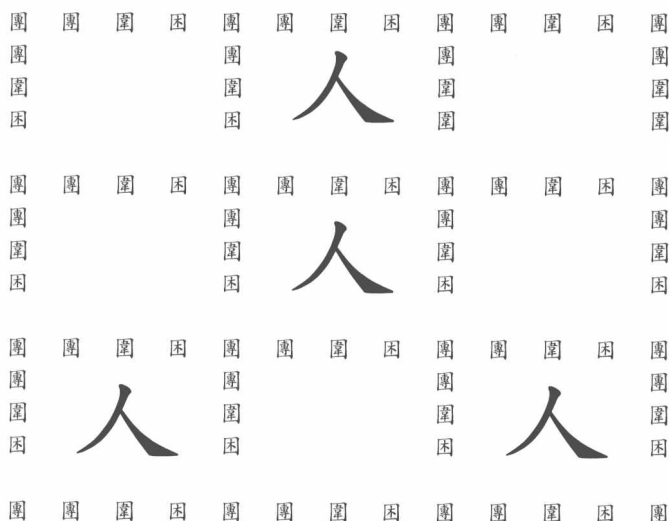
味，是如布希亞（Jean Baudrillard）所說虛擬不在場的現實，如狄斯耐兒童樂園的入口，例重現歐洲古鎮街道，加入哥特式的古堡。閨怨如古鎮小街讓人緬懷古代一去不返顏如玉黃金屋的男權夢幻世界。

2005年7月5日，在武漢參加「癡弦與二十世紀華文文學研討會」之後的一天，初訪屈原故里，沿途碧山綠水，交相映發，應接不暇，似忘饑渴。巴什拉（Gaston Bachelard）《水與夢》（*Water and Dream*）說倒影是宇宙的自戀，另一方面水對宇宙的倒影，在人看來，反覺得倒影像一隻眼，把走近水邊的人進行靜觀，而叔本華（Arthur Schopenhauer）提示靜觀可以擺脫意志的悲情，因為主體已為對象所充滿，進入物我兩忘、「孤立絕緣」的審美之境。「吟諷者銜其山川」——《文心雕龍》曾提示屈原作品會使我們增進對大自然鑑賞品味。向陽的《四季》致力於環保的生態，是騷體的一種發展。

《亂》是以狂歡化的形式寫作，狂歡化的目的是顛覆森嚴的政治和社會道德，方法是以廣場的行為和語言發泄一番，譬如使用粗話、描寫身體的下半部，交媾、以至地獄、大小便等。狄塞托（Michel de Certeau）認為日常生活就有巴赫金（M. M. Bakhtin）意義的「狂歡化」的特徵，學生運動正是廣場的行為，向陽也有歌頌台灣大學生爭取民主的詩，打倒正是顛覆的表現。海德格（Martin Heidegger）認為語言有詩性，詩性最能發現內部矛盾，形諸筆端。韋伯（Max Weber）在《新教倫理與資本主義精神》（*The Protestant Ethic and the Spirit of Capitalism*）主張以自己的方法論改造俗世社會「日常生活」，向陽對威權時代的批判，在早期作品已顯示端倪，後來的《亂》，表達了作為知識分子的社會良心。

花果山位處向陽研討會舉行的江蘇連雲港，本來是一個島，

清代一次地震過後，才與陸地相連。水簾洞口有街頭賣藝者以鐵籠囚禁小猴，另一則運諸掌上以娛賓，鐵籠極小，足以容身，未能活動自如，恐有違保護動物條例。「無傷也，是乃仁術也，見『猴』未見羊也」，其時埃及已變天，利比亞仍在苦戰，敘利亞人民繼起作困獸鬥，向陽《亂》中的圖象詩〈囚〉，無疑是形容百姓於威權下的苦況：



花果山的桃，淡而無味，饑腸轆轤，而來接的專車走了頗久，一眾開始嘀咕，後來才知道駛往海邊，一嚐黃海的水產，一桌才六百，皆大歡喜，詩人白靈說研討會至此，始見真章。

向陽研討會召開之前，先根據台灣各大學研究向陽的學位論文後附的目錄蒐集到相關資料，對詩集進行掃描，轉換為PDF格式，又借助Abbyy FineReader，把PDF轉換為Word，以助研閱窮照。付梓之前，又據引文獻作了地氈式校對，以減少錯誤。

《閱讀向陽》以理論分析為重點，有多篇論文，可以讓年輕的讀者從中學到論文寫作的心法，常置案頭，必有裨益。巴什拉的四元素詩學對新詩研究，極為有效，江蘇師大同學寫作的幾篇，對初窺治學門徑的同學，是一個楷模，如能心領神會，稍加以整合，亦足開創一代的風尚。

本論集的出版實有賴楊宗翰博士協調，希望趁這一機會，致以衷心的謝意！

序三 一路突破夜黑

白靈

大自然是人類「無言的」導師，高山流水、浮雲落日，豈須開口，人立其間，履踐其上或其下，風觸肌、光撫膚，自能心領神會，有所動心。此乃人類不需教導、自然湧現的天性，當其時，人處天與地之間，既自壯其胸懷，眼界如巨崖如深潭，必然寬廣，可納永瞬於一眼；同時卻又自卑其身單體薄、孤寞如細沙之微不足道，轉瞬即如古今多少事物化於無形。人即常處於此高與彼卑、巨與微、傲與懦的兩極，踽踽獨行，終老一生。所謂天與地，即使是站在地球人觀點所得，與宇宙廣漠浩瀚難以比擬，但亦其終身所立足所仰觀者，故若有所創發，必自此兩極出發，則人以其所認定的天地為師，豈非命定？

吾友向陽自幼生長於多山多丘多林多溪多澗之南投，俯仰其間既深且久，又因緣際會沉浸於古典文學，得其底蘊，其成為早慧的詩人，豈非必然？故所作乃多從立足之斯土出發，如名作〈立場〉末句所言「如果忘掉不同路向」「人類雙腳所踏，都是故鄉」，正是對台灣族群長久對抗的感嘆。拉長時空回顧過往歷史，此感嘆或批判實詩人職責所在。乃因人類不論如何遷徙，到末了無不以自小浸淫之山山水水城鄉村鎮為身心靈之所繫，此「繫」非自己所能決定，而與父祖族群之避亂或移居、戰爭政經之變動與逼迫有關，其中偶然因素占了極大因子，以是凡所有族群與族群之爭皆是融合前的短暫波瀾，乃必然之辯證過程，詩人

是其記錄者。詩由波瀾所生，以是國家不幸詩家幸，放諸四海無不皆然。

然則不論任何土地，只要看得到日月星辰茂林荒漠山海溪澗，詩人永遠會以大自然做為基礎或旁襯或背景，在詩中言志或抒情。比如向陽在其母校文化大學的銅鑄詩牆上所刻詩句：

即使只是野菇一株
我一路突破夜黑
引你仰望第一顆啟明

此三句是以「野菇」努力成長、奮發「向陽」的過程，象徵意志不懈、則必能以微見著，卻也有可能是渴望政治「一路突破夜黑」的嚮往，此「六字真言」正是人與時代巨輪相呼應的寫照。同樣在此銅鑄詩牆上，個人所選刻的詩句卻是「沒有一朵雲需要國界／也沒有誰是誰的國王」，我藉天上的「雲」寫人間沒有誰可獨裁獨尊或獨霸，向陽藉地上的「野菇」寫人世對破解暗黑、獲得「啟明」（黎明）的期望。這很像台灣目前詩人群中意識型態上分野為「藍天」與「綠地」似的，但向陽與我並非刻意有所指，而只是永遠默默「以天地為師」，記錄在時代向前滾動中人間的悲苦與喜樂、以及個人所思所想而已。

如此也可以想見，多年來香港大學的黎活仁教授極力結合兩岸四地學者研究台灣當代詩人，卻又每將各項研討會與大陸和台灣之山川名勝的探訪採風費心連動，徜徉於景勝地靈、人文豐沛之境，必欲盡興方返，則黎氏亦一隱性詩人矣。比如此次向陽研討會亦不例外，除了於連雲港規劃學術活動、廣邀各方相與論劍談向陽外，也安排眾人齊上吳承恩（1510-82）筆下《西遊記》中之花果山一遊。至此方悉花果山乃位於《山海經》、《水經

注》所指的海中「鬱洲」，且唐宋皆已有詩作歌詠，如蘇東波所寫：「鬱鬱蒼梧海上山，蓬萊方丈有無間。舊聞草木皆仙藥，欲棄妻孥守市寰。」此海上山即「雲台山」，即今日之花果山。且鬱洲舊時位在海中，即使到明代吳承恩時，雲台山也仍是海中山島，及至康熙（1662-1722）年間才「忽成陸地」，與今大陸相連，但水濂洞與滿山猴子，應仍是舊貌。可見天地之變動實不可預見，詩人或文學家只能就當下真貌記實或想像，餘不能深究者，或只宜如現象學家所說，加上括弧，予以「懸攔」了。而黎氏將嚴肅之學術研討與輕盈之履踏採風並行相結，藉以興發眾人之雅興，厚植更多研究與創作之培土，實有心人也。而這不能不說是黎氏風格所促致，向陽與我，只是有幸參與其中罷了。

此回向陽研討會成果可觀，輯為《閱讀向陽》一厚冊，各種學說、理論彙集其中，以各式角度論證其詩作的多樣性與獨特性，而這樣豐盈的收成竟始於香港大學一特立獨行、孤介堅韌、執拗肅直之學者的多年努力，正是「以天地為師」，敢於「一路突破夜黑」的精神展現，於台灣觀點看來，不能不說是學術奇蹟了。其已陸續完成的研討會多達數十場，集中在台灣當代詩人與小說研究，若一一彙整出版，後續引發的效應，實不可小覷，或值我輩續與觀察、觀摩、和學習。

目 次

向陽

序一 港口以及海洋的延伸	i
--------------------	---

黎活仁

序二	iv
----------	----

白靈

序三 一路突破夜黑	x
-----------------	---

主題演講

黎活仁

向陽的「戀人絮語」——《心事》與幻想的重複	2
-----------------------------	---

白靈

詩的影音建構——以向陽的散文詩和台語詩為例	26
-----------------------------	----

美學分析

黎活仁

《聖經》式的重複——向陽《十行集》研究	60
---------------------------	----

沈玲

向陽詩歌中「無聊」意義的建構	81
----------------------	----

宋紅嶺

後現代視閥中的向陽詩歌 104

黃文成

社會語境與感覺結構下的台灣八、九〇年代散文書寫研究
——以向陽、阿盛、林文義為例 123

劉益州

他者的綿延
——向陽《歲月》中自我與生命時間意識的表述 155

陳鴻逸

「騷」與「體」——試論向陽《亂》的歷史技喻與文化圖像 180

蔡明原

向陽詩作中鄉土的產生與演變
——以詩集《四季》為研究對象 216

沈曼菱

身體與空間——論向陽詩中記憶形式的生成與演變 237

王蓉

《楚辭》觀照中的向陽詩歌 264

童話文學**葉瑞蓮**

更上層樓——向陽兒童詩歌的「三層涵義說」 288